



SEKAIKARA

I ♥ Japan



今月の言葉 - Từ vựng của tháng 切磋琢磨(せっさたくま)

Cạnh tranh thân thiện (Sessa Takuma)

Kompetisi persahabatan adalah idiom empat huruf yang berarti "meningkatkan diri sambil menyemangati satu sama lain".

切磋琢磨とは「仲間同士励ましあいながら向上する」という意味を持つ四字熟語です。

Cạnh tranh thân thiện là 1 thành ngữ gồm 4 ký tự, có nghĩa là không ngừng nỗ lực, hỗ trợ và cạnh tranh lẫn nhau để cùng cải thiện bản thân.

Bisa dari 1 kota mempunyai 4 tanda tangan yang artinya tidak henti- hentinya memberi makan sehinggasaling bersaing dengan melakukan itu.



トピックス

【警戒】インフルエンザが“最も早い流行”...熱がでない“隠れインフル”に要注意!
感染症3つ同時流行で“トリプルデミック”も

Chủ đề

【Cảnh báo】Dịch cúm đang bùng phát sớm nhất từ trước đến nay... Hãy cẩn thận với “Cúm tiềm ẩn” không gây sốt! Nguy cơ “đại dịch ba trong một” do ba loại bệnh truyền nhiễm cùng lúc bùng phát.

Tidak

[Peringatan] Flu menyebar dengan cara yang belum pernah terjadi sebelumnya... Hati-hati agar “flu jantung” tidak menyebabkan kematian! Jangan gunakan “tiga dalam satu tujuan” untuk melakukan hal yang benar.

厳しい寒暖差で体調不良を起こしやすい中、2024年11月12日、厚生労働省はインフルエンザが全国的な流行期に入ったと発表。

Chênh lệch nhiệt độ khắc nghiệt dễ gây ra tình trạng sức khỏe suy giảm, vào ngày 12 tháng 11 năm 2024, Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi Nhật Bản thông báo rằng dịch cúm đã bước vào giai đoạn bùng phát trên toàn quốc.

The infographic is titled "インフルエンザ主な症状" (Main Symptoms of Influenza). It features four panels illustrating symptoms: "発熱" (Fever) with a hand holding a thermometer, "せき" (Cough) with a man coughing, "関節痛" (Joint pain) with a man holding his arm, and "倦怠感" (Fatigue) with a woman resting her head. Below these, it states "今年症状に発熱が見られない '隠れインフル' に注意が必要" (This year, fever is not seen in symptoms, 'hidden influenza' requires attention). The bottom section, titled "1年を通してインフルエンザが大流行" (Influenza is a major epidemic throughout the year), shows a comparison between "去年" (Last year) and "今年" (This year). In the last year, 100% of infected people had antibodies and fever. This year, 100% of infected people have antibodies, but some do not have a fever, leading to a "fear of infection expansion" as people go to the hospital without realizing they are infected.

Pada tanggal 12 November 2024, Kementerian Kesehatan, Tenaga Kerja, dan Kesejahteraan mengumumkan bahwa musim influenza telah memasuki musim influenza nasional, dan masyarakat rentan mengalami sakit akibat perbedaan suhu yang parah

Cúm mùa - Các triệu chứng chính: Sốt, ho, Đau khớp, Cảm giác mệt mỏi
Năm nay, với sự thay đổi thời tiết đột ngột, dễ gây ra tình trạng sức khỏe không ổn định. Cần lưu ý "Cúm ẩn", khi không có dấu hiệu sốt rõ ràng.

Flu musiman - Gejala Utama : Pilek, Batuk, Nyeri, Batuk pengertian baru
Tidak bisa "Flu", bila tidak ada gejala yang jelas.



CẢNH BÁO

- Người không có triệu chứng cảm cúm nhưng vẫn có thể lây lan.
- Nếu cúm ẩn tiếp tục lan rộng, nguy cơ lây nhiễm sẽ rất lớn.

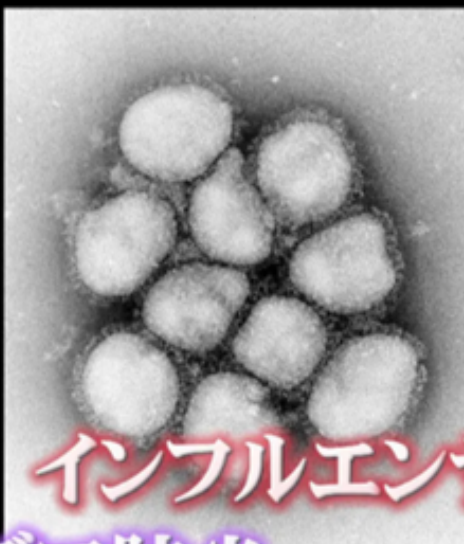
PERINGATAN

- Orang yang tidak menunjukkan gejala flu masih bisa menularkannya.
- Jika Anda tidak dapat mengaksesnya, Anda dapat menggunakannya.

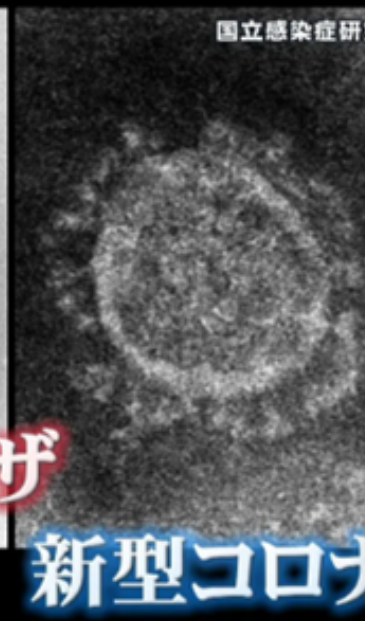


マイコプラズマ肺炎

Viêm phổi Mycoplasma
Lihat Mikoplasma



Cúm (Influenza)
Sperma (Influenza)



新型コロナウイルス

Coronavirus mới
Virus Corona



地方出入国在留管理局の在留申請窓口の混雑及び審査結果の通知の遅延見込みについて
Liên quan về tình trạng đông đúc tại quầy tiếp nhận hồ sơ xin cư trú và dự kiến chậm trễ
trong việc thông báo kết quả xét duyệt tại Cục Quản lý Xuất nhập cảnh và Lưu trú địa
phương. 出入国在留管理庁より、2025年1月以降に見込まれる、地方出入国在留管理局の
在留申請窓口の混雑及び審査結果の通知の遅延について 連絡が参りましたのでお知らせい
たします。

Cục Quản lý Xuất nhập cảnh và Lưu trú thông báo rằng từ tháng 1 năm 2025, các quầy
tiếp nhận hồ sơ cư trú tại địa phương có thể sẽ quá tải, và thời gian thông báo kết quả xét
duyet có khả năng bị chậm trễ.

Mengenai kemacetandi loket permohonan tinggal Biro Imigrasi. Daerah dan
perkiraanketerlambatan pesanan hasil pemeriksaanWarga harus mengecek
pengumumanpenutupan apa yang harus dilakukan. Dengan ini kami informasikan
bahwa kami telah dihubungi oleh Badan. Pelayanan Imigrasimengenai perkiraan
kemacetan di loket permohonan izin tinggal Biro Imigrasi Daerah dan keterlambatan
pemberitahuan hasil pemeriksaan setelahJanuari 2025. Management Board of
Admissions ResidentsResident Notice Ini adalah produk yang sangat berguna, dan
produk yang sangat besar juga dapat digunakanuntuk keperluan sehari-hari.

2022年3月に新型コロナウイルス感染症の感染拡大に伴う入国制限を緩和したことによ
り、同年3月から4月にかけて、待機していた多くの技能実習生（技能実習1号）が入国
しました。

Tháng 3 năm 2022, do nới lỏng các hạn chế nhập cảnh liên quan đến sự lây lan của dịch
COVID-19, một lượng lớn thực tập sinh kỹ năng (Thực tập sinh kỹ năng loại 1) đã chờ đợi
trước đó đã nhập cảnh từ tháng 3 đến tháng 4 cùng năm.

Akibat pelanggaran masuk masuk akibat penyebaran infeksi virus corona baru pada
Maret 2022. Dari bulan Maret hingga April tahun yang sama, banyak peserta magang
teknis (pelatihan magang No. 1) yang telah menunggu memasukinegara tersebut. Ya.
Tanggal 3 bulan 2022, jangan lakukan itu lagi saat Anda melakukansesuatu yang lain.
COVID-19, penyakit menular sekitar 3 sampai 4 bulan.

この時期に入国した技能実習生が技能実習 2 号を修了する時期を迎えることから、2025年 1月から 4月にかけて、「技能実習 2 号」から「特定技能 1 号」への在留資格変更許可申請件数が大幅に増加し、窓口の混雑や通常期より審査結果の通知が遅延することが予想されます

Vi thời điểm này là lúc các thực tập sinh kỹ năng đã nhập cảnh hoàn thành chương trình "Thực tập kỹ năng loại 2", nên từ tháng 1 đến tháng 4 năm 2025, số lượng đơn xin thay đổi tư cách lưu trú từ "Thực tập kỹ năng loại 2" sang "Kỹ năng đặc định loại 1" dự kiến sẽ tăng đáng kể. Điều này có thể dẫn đến tình trạng quá tải tại các quầy tiếp nhận và việc thông báo kết quả xét duyệt sẽ bị chậm trễ hơn so với bình thường.

Karena peserta magang teknis yang masuk ke Tanah Air pada periode ini akan menyelesaikan pelatihan magang teknis No.2, maka Dari bulan Januari hingga April, permohonan izin untuk mengubah status kependudukan dari "Pelatihan Magang Teknis No. 2" menjadi "Pekerja Berketerampilan Khusus No. 1" Jumlah kasus diperkirakan akan meningkat secara signifikan sehingga menyebabkan kemacetan di loket dan keterlambatan pesanan hasil pemeriksaan dibandingkan periode normal. masu. "Produk pertanian tipe 2", sehingga paling lambat tanggal 4 Januari 2025, pabrik akan meminta perubahan nama. Cara menginap di "Sayuran segar tipe 2" menyanyikan "Herbal segar tipe 1" dapat dilakukan. kepada instansi yang berwenang untuk memberitahukan hasil penelaahan akhir kepada direksi. dibandingkan dengan biasanya.

今後、在留資格「特定技能」に係る申請を予定されている場合は、添付のリーフレットを御確認のうえ、御準備等いただきますようよろしくお願い申し上げます。

Trong trường hợp bạn dự định nộp đơn liên quan đến tư cách lưu trú "Kỹ năng đặc định" trong thời gian tới, vui lòng tham khảo tờ rơi đính kèm và chuẩn bị đầy đủ các giấy tờ cần thiết. Chúng tôi rất mong nhận được sự hợp tác của bạn.

Jika Anda berencana untuk melamar status kependudukan "Pekerja Berketerampilan Khusus" di kemudian hari, harap membacabrosur terlampir. Terima kasih atas pengertian Anda dan mohon lakukan persiapan. Dalam pertemuan tersebut, Anda akan diminta untuk menyampaikan informasi terkait bentuk tempat tinggal "Non tempat tinggal" Semua hal yang perlu dilakukan lakukanlah.



インドネシアとベトナム送り出し機関のイメージ

Gambar organisasi pengirim di Indonesia dan Vietnam

